

Symbols to be used in the phonetic transcription of audio files

Consonant phonemes

- /ʔ/ voiceless glottal stop
- /b/ voiced bilabial stop
- /t/ voiceless dental stop
- /t̪/ voiceless interdental fricative
- /ʒ/ voiced palato-alveolar sibilant
- /ħ/ voiceless pharyngeal fricative
- /x/ voiceless velar fricative
- /d/ voiced dental stop
- /d̪/ voiced interdental fricative
- /r/ apical vibrant
- /z/ voiced alveolar fricative
- /s/ voiceless alveolar fricative
- /ʃ/ voiceless palato-alveolar sibilant
- /s̠/ pharyngealised voiceless alveolar fricative
- /t̠/ pharyngealised voiceless dental stop
- /d̠/ pharyngealised voiced dental stop
- /d̠̪/ pharyngealised voiced interdental fricative
- /ʕ/ voiced pharyngeal fricative
- /g/ voiced velar fricative
- /f/ voiceless labiodental fricative
- /q/ voiceless uvular stop
- /k/ voiceless velar stop
- /l/ voiced lateral
- /m/ bilabial nasal
- /n/ dental dental
- /h/ voiceless glottal fricative
- /w/ bilabial semivowel
- /y/ postalveolar semivowel
- /p/ voiceless bilabial stop
- /g/ voiced velar stop
- /v/ voiced labiodental fricative
- /tʃ/ voiceless palatal affricate

Consonant allophones

Affricates:

- [ʒ] voiced palato-alveolar affricate
- [tʃ] voiceless palatal affricate
- [tʃ] voiceless dental affricate
- [dʒ] voiced dental affricate

Fricated consonants:

- [b̥] voiced fricated bilabial
- [k̥] voiceless postpalatal fricative
- [t̥] voiceless interdental fricative
- [d̥] voiced interdental fricative
- [d̥] pharyngealised voiced interdental fricative
- [g̥] voiced postpalatal fricative

Pharyngealised:

- [b̥] pharyngealised voiceless bilabial stop
- [r̥] pharyngealised voiced vibrant
- [z̥] pharyngealised voiced alveolar fricative
- [l̥] pharyngealised voiced lateral
- [m̥] pharyngealised bilabial nasal
- [n̥] pharyngealised dental nasal

Others:

- [ʁ] uvular vibrant
- [ɹ] approximant alveolar

Vowels

Long vowels:

- /ā/ open front, unrounded
- /ī/ close front, unrounded
- /ū/ close back, rounded

Medial vowels (short vowels in loanwords from Classical Arabic):

- /a/ open front, unrounded
- /e/ close-mid front, unrounded
- /i/ close front, unrounded
- /o/ close-mid back, rounded
- /u/ close back, rounded

Short vowels:

- /ə/ mid central

/u/ close back, rounded

Vowel allophones

Long vowels allophones:

[ē] close-mid front, unrounded

[ō] close-mid back, rounded

Short vowel allophones:

[ǣ] open central, unrounded

[ɪ] close front, unrounded

[ɔ̄] close-mid back, rounded

[ū] close back, rounded

Further vocalic and consonantal allophones may be indicated in your transcription. Please, consult the Corpus coordinators regarding the symbols you should use.

Diphthongs

Long first element:

/āy/

/āw/

/īw/

Short first element and simple or geminate second element:

/ǣy/

/ǣw/

/ǣyy/

/ǣww/

Other symbols

w	labialisation
xxx	inaudible or indecipherable fragment
:::	prosodic lengthening
-	indicates enclitic element
Italic	Code-switching
[]	phonetic transcription
//	phonological transcription
()	external elements
*	incomplete word

For Berber varieties, authors will follow the transcription norms that are common among Berberists.